61.122.391.082/WT25R 说明书

八国语言说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折/225*490mm/A2

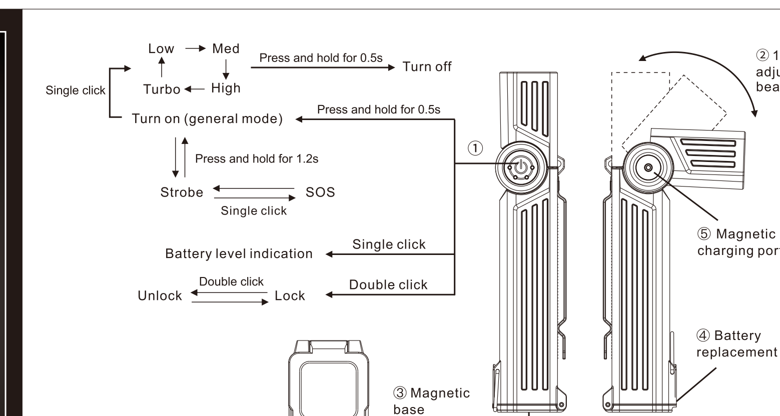
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

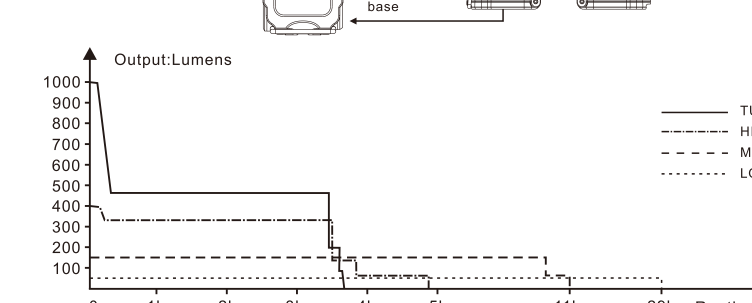
WT25R

RECHARGEABLE PIVOTING WORK LIGHT

1000 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

29 HOURS MAXIMUM RUNTIME





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK

"Follow" us for more information about Fenix.

WECHAT

扫描并关注，获取更多Fenix相关信息

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: Info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 8/Floor, Spring Valley, (Wonderful Life Wisdom Valley) Meisheng Huigu Technology Industrial Park, 83 Dabao Road,Bao'an District, Shenzhen 518133, China

61.122.391.082-A2-20200710

(ENGLISH)FENIX WT25R FLASHLIGHT

◎ One CREE XP-L HI LED, with a lifespan of 50,000 hours.
◎ 1000 lumens maximum output and 220 meters maximum beam distance.
◎ 105° adjustable head for use at different angles. ②
◎ Magnetic tail for hand-free use. ③
◎ Magnetic charging with the included magnetic charging cable.
◎ Included a 3400 mAh 18650 rechargeable Li-ion battery.
◎ Battery level indication for instant checking of remaining battery level.
◎ Lockout function avoids accidental activation.
◎ Intelligent overheat protection against high surface temperature.
◎ Intelligent memory circuit recalls the last used brightness level.
◎ Weight: 4.83 oz / 137 g (including battery)
◎ Size: 5.33'' x 1.16'' x 0.95'' / 135.3 x 29.4 x 24.1 mm

OPERATING INSTRUCTION ①

On/off
With the light switched off, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn on the light.
With the light switched on, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn off the light.

Output Selection
In general mode, single click the switch to cycle through Low→Med→High→Turbo.
In flash mode, single click the switch to cycle through Strobe→SOS.

Mode Switching
In general mode, press and hold the switch for 1.2 seconds to enter strobe of flash mode.
In flash mode, press and hold the switch for 1.2 seconds to enter the last used output of general mode.

Lock/Unlock
Lock: with the light unlocked and switched off, double click the switch to lock the light, the light will blink twice on Low to indicate locked status.
Unlock: with the light locked and switched off, double click the switch, the light will be unlocked and activated on Low.
In locked status, clicking or pressing the switch will activate 2 one-second blinks on Low to indicate locked status.

INTELLIGENT MEMORY CIRCUIT

The light memorizes the last selected output of general mode. When turned on again the previously used output of general mode will be recalled. Each time the flash mode is entered with strobe.

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	GENERAL MODES				FLASH MODES	
	TURBO	HIGH	MED	LOW	STROBE	SOS
OUTPUT	1000 lumens	400 lumens	150 lumens	50 lumens	1000 lumens	50 lumens
RUNTIME	3 hour 40 minutes*	4 hour 50 minutes	11 hours	29 hours	/	/
DISTANCE	220 meters	145 meters	85 meters	50 meters	/	/
INTENSITY	11905 candela	5186 candela	1877 candela	672 candela	/	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter					
WATER RESISTANT	IP66					

⚠ Note: The above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the included Fenix ARB-L18-3400 rechargeable Li-ion battery, under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

BATTERY LEVEL INDICATION

With the light switched off, single click the switch to check the battery status, the indicator will last for 5 seconds.
Four lights on: 100% - 80%
Three lights on: 80% - 60%
Two lights on: 60% - 40%
One light on: 40% - 20%
One light flashes: 20% - 0%

MAGNETIC CHARGING ⑤

1. When charging is needed, connect the USB A port of the charging cable to a USB power source, then hold the magnetic end of the charging cable close to the flashlight. The charging cable will attach to the charging port automatically and charging will begin. The indicator on the charging cable will be on and display red to indicate charging status, when the indicator turns green, the charging is completed.
2. Recharge a stored light every four months to maintain optimal battery performance.
Note: The normal charging time is approximately 4 hours and 30 minutes of the included Fenix ARB-L18-3400 rechargeable Li-ion battery from depletion to full charging.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Recommended
Rechargeable Li-ion battery	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18 Series

⚠ Warning: *18650 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.

BATTERY REPLACEMENT ④

Loosen the lock catch and open the tail cap to insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then close the tail cap and fasten the lock catch.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used on Turbo output level for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C or above, the light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C, it will then allow the user for the reselection of Turbo mode.

LOW VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. When this happens in Low output, one of the battery level indicators blinks to remind you to recharge or replace the battery.

USAGE AND MAINTENANCE

◎ Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
◎ Fenix recommends using an excellent quality battery.
◎ If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
◎ Lock the light or remove the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
◎ Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
◎ Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: The battery needs replacing.
Solution: Replace battery pack /battery (Ensure battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

WT25R flashlight, ARB-L18-3400 rechargeable Li-ion battery, USB magnetic charging cable, Lanyard, Spare O-ring, Reminder tag, Information leaflet, User manual, Warranty card.

⚠ WARNING

◎ This flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.
◎ This flashlight will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
◎ All information provided in this manual is subject to change without prior notice.

(中文)Fenix WT25R 手电

◎ 使用1颗CREE XP-L HI LED，寿命50000小时
◎ 最高亮度1000流明（功率10瓦），最远射程220米
◎ 灯头可105°旋转调整照明角度②
◎ 尾部具有磁吸固定功能③
◎ 颈部磁吸充电，配套磁吸充电线
◎ 标配1节18650可充电锂离子电池，容量3400mAh
◎ 电量显示功能，随时查看剩余电量
◎ 电子锁键/解锁功能，防止误按点亮
◎ 具有智能温控及档位记忆功能
◎ 净重137g（含电池）
◎ 135.3 x 29.4 x 24.1 mm

操作说明 ①

开机/关机
关机状态下，长按开关0.5s开机；
开机状态下，长按开关0.5s关机。

档位切换
照明模式下，单击开关，即可按低亮档 → 中亮档 → 高亮档 → 极亮档循环的顺序切换档位。
闪烁模式下，单击开关，即可按爆闪 → SOS循环的顺序切换档位。

模式切换
照明模式下，长按开关1.2秒，切换到闪烁模式爆闪档位；
闪烁模式下，长按开关1.2秒，返回到照明模式记忆档位。

锁定/解锁
锁定：关机非锁定状态下，快速双击开关，手电以低亮档闪烁2次后熄灭，表示进入关机锁定状态。
解锁：关机锁定状态下，快速双击开关，手电以低亮档闪烁2次后以低亮档开机长亮，表示已经解锁并开机。
注意：锁定状态中只响应解锁操作，单击或长按开关时，手电均会闪烁2次后熄灭，提示目前处于开关锁定状态。

智能记忆电路

手电会自动记忆照明模式的亮度档位，每次开机时都会以关机前的照明模式工作档位开始工作。闪烁模式不具有档位记忆功能，闪烁模式每次都以爆闪档位进入。

技术参数

ANSI/PLATO FL1	照明模式				闪烁模式	
	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	爆闪	SOS
亮度	1000流明(10瓦)	400流明(4瓦)	150流明(1瓦)	50流明(0.4瓦)	1000流明(10瓦)	50流明(0.4瓦)
续航时间	3小时40分钟*	4小时50分钟	11小时	29小时	/	/
射程	220米	145米	85米	50米	/	/
光强	11905坎德拉	5186坎德拉	1877坎德拉	672坎德拉	/	/
防跌落高度	1米					
防护等级	IP66					

⚠ 测试条件：标配Fenix ARB-L18-3400可充锂离子电池，温度21±3°C，湿度50%-80%。
*极亮档续航为保留温控保护测试的累计续航。

电量显示

关机状态下，单击开关，按键内的电量指示灯会亮起，可简易查看电量，电量指示灯5秒后熄灭，指示灯显示定义如下：
4颗指示灯常亮：剩余电量大约80%-100%
3颗指示灯常亮：剩余电量大约60%-80%
2颗指示灯常亮：剩余电量大约40%-60%
1颗指示灯常亮：剩余电量大约20%-40%
1颗指示灯闪烁：剩余电量低于20%

充电说明 ⑤

1. 当需要充电时，将磁吸充电线的USB-A口插入USB电源端口，再将磁吸充电接口轻轻靠近手电颈部的充电口位置，即可自动吸附到位并开始充电，此时磁吸充电线的充电指示灯为红色长亮状态，表示正在充电。当磁吸充电线的充电指示灯转为绿色长亮状态时，表示充电完成。
2. 由于电池会缓慢的自放电，所以我们建议用户长时间不使用手电时，仍然每四个月进行一次充电操作，以避免电池受损。

注：标配Fenix ARB-L18-3400可充锂离子电池，从电量基本耗尽的状态到完全充满，耗时约4小时30分钟。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	推荐型号
可充锂离子电池	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18系列

⚠ *18650锂离子（Li-ion）电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当（短路、高温等等）时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全，若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电池更换 ④

拨开筒尾锁扣，打开后盖装入标称电池，注意将电池以正极方向对准灯头方向，闭合尾盖并扣紧锁扣即可工作。

智能温控保护

当手电长时间极亮档工作时会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度超过60℃时，手电会自动逐渐降低亮度，当温度下降到60℃以下时，手电会逐渐恢复到该档位设定的亮度。

低压警示

如果手电检测到电池电压过低，会逐步的自动降低当前工作档位，直到降低到低亮档为止；如果在低亮档时仍然检测到电池电压过低，按键内的1颗电量指示灯会自动亮起并闪烁，以提示您及时充电或者更换电池。

使用与维护

◎ 请勿拆卸手电密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏手电。
◎ 请使用优质电池，并且当长期不用手电时请将电池从手电中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液造成手电损坏。
◎ 由于采用了长按0.5秒开机设计，手电放在包里时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把手电装入包中前，通过双击开关将手电锁键，或者将电池从手电中取出。
◎ 长期使用后，灯具的防水圈可能受损。如若发现了这种情况，请您更换防水圈以维持灯具的防水性能。
◎ 请经常清洁手电或电池的导电接触面以保证手电的正常工作，特别是当手电出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致手电出现异常的原因：
一：电池电量不足
解决方案：充电或更换电池。
二：手电或电池的导电接触面/接触点被弄脏。
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。
如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

WT25R手电、ARB-L18-3400可充锂离子电池、USB磁吸充电线、手绳、备用防水圈、说明书、保修卡、提示吊牌、产品小折页。

⚠ 警示

1. 本产品亮度较高，请勿直视发光体，以免造成视力损伤。
2. 本产品长时间工作后会累积大量热量，造成产品外壳温度高，请在使用时注意安全，以免烫伤。
3. 本说明书上提供的所有信息若有更改，恕不另行通知。

(ITALIAN)TORCIA FENIX WT25R

◎ Un LED CREE XP-L HI, con una durata di 50.000 ore.
◎ 1000 lumen di potenza massima e 230 metri di distanza massima del fascio.
◎ Testa regolabile a 105 ° per l'uso con diverse angolazioni. ②
◎ Coda magnetica per l'uso a mani libere. ③
◎ Ricarica magnetica con il cavo di ricarica magnetico incluso.
◎ Inclusa una batteria ricaricabile agli ioni di litio da 3400 mAh 18650.
◎ Indicazione del livello della batteria per il controllo istantaneo del livello residuo della batteria.
◎ La funzione di blocco evita l'attivazione accidentale.
◎ Protezione intelligente da surriscaldamento contro alte temperature superficiali.
◎ Il circuito di memoria intelligente richiama l'ultimo livello di luminosità utilizzato.
◎ Peso: 4,83 oz / 137 g (batteria inclusa)
◎ Dimensioni: 5,33 "x 1,16" x 0,95 "/ 135,3 x 29,4 x 24,1 mm

ISTRUZIONI OPERATIVE ①

On/off
Con la luce spenta, tenere premuto l'interruttore per 0,5 secondi per accendere la luce.
Con la luce accesa, tenere premuto l'interruttore per 0,5 secondi per spegnere la luce.

Selezione Luce
In modalità generale, fai clic sull'interruttore per scorrere tra Basso → Medio → Alto Turbo.
In modalità flash, fare clic sull'interruttore per scorrere Stroboscopio → SOS.

Cambio Modalità
In modalità generale, tenere premuto l'interruttore per 1,2 secondi per accedere alla modalità flash flash.
In modalità flash, tenere premuto l'interruttore per 1,2 secondi per accedere all'ultima uscita utilizzata della modalità generale.

Blocca/sblocca
Blocco: con la luce sbloccata e spenta, fare doppio clic sull'interruttore per bloccare la luce, la luce lampeggerà due volte su Basso per indicare lo stato di blocco.
Sblocca: con la luce bloccata e spenta, fai doppio clic sull'interruttore, la luce verrà sbloccata e attivata su Basso.
In stato bloccato, facendo clic o premendo l'interruttore si attiveranno 2 lampeggi di un secondo su Basso per indicare lo stato bloccato.

CIRCUITO DI MEMORIA INTELLIGENTE

La luce memorizza l'ultima uscita selezionata della modalità generale. Alla riaccensione verrà richiamata l'uscita della modalità generale precedentemente utilizzata. Ogni volta che si attiva la modalità flash con strobo.

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	MODALITÀ STANDARD				MODALITÀ FLASH	
	TURBO	ALTA	MEDIA	BASSA	STROBO	SOS
LUCE	1000 lumen	400 lumen	150 lumen	50 lumen	1000 lumen	50 lumen
TEMPO	3 ore 40 minuti*	4 ore 50 minuti	11 ore	29 ore	/	/
DISTANZA	220 metri	145 metri	85 metri	50 metri	/	/
INTENSITÀ	11905 candele	5186 candele	1877 candele	672 candele	/	/
RESISTENZA IMPATTI	1 metro					
IMPERMEABILITÀ	IP66					

⚠ Nota: le specifiche sopra riportate derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix ARB-L18-3400 inclusa, a una temperatura di 21 ± 3 °C e un'umidità del 50% - 80%. Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.
* L'output Turbo viene misurato in totale tempo di funzionamento, compresa l'uscita a livelli ridotti a causa della temperatura o del meccanismo di protezione.

INDICAZIONE LIVELLO BATTERIA

Con la luce spenta, fai clic sull'interruttore per verificare lo stato della batteria, l'indicatore durerà 5 secondi.
Quattro luci accese: 100% - 80%
Tre luci accese: 80% - 60%
Due luci accese: 60% - 40%
Una luce accesa: 40% - 20%
Una luce lampeggia: 20% - 0%

RICARICA MAGNETICA ⑤

1. Quando è necessaria la ricarica, collegare la porta USB A del cavo di ricarica a una fonte di alimentazione USB, quindi tenere l'estremità magnetica del cavo di ricarica vicino alla torcia. Il cavo di ricarica si collegherà automaticamente alla porta di ricarica e inizierà la ricarica. L'indicatore sul cavo di ricarica si accenderà e visualizzerà in rosso per indicare lo stato di ricarica, quando l'indicatore diventa verde, la ricarica è completata.
2. Se inutilizzata per lunghi periodi ricaricare almeno ogni quattro mesi per mantenere prestazioni ottimali della batteria.
Nota: il normale tempo di ricarica è di circa 4 ore e 30 minuti della batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix ARB-L18-3400 inclusa, dall'esaurimento alla carica completa.

SPECIFICHE BATTERIA

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Raccomandata
Batteria Ricaricabile Li-ion	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18 Series

⚠ Avvertenza: * Le batterie 18650 agli ioni di litio sono potenti celle progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e maneggiate con cura. Usare solo batterie di qualità con protezione del circuito ridurrà il potenziale di combustione o esplosione; ma danni alle celle o cortocircuiti sono potenziali rischi che l'utente si assume.

SOSTITUZIONE BATTERIA ④

Allentare il fermo e aprire il tappo di coda per inserire la batteria con il lato anodico (+) verso la testa della luce, quindi chiudere il tappo di coda e fissare il fermo.

PROTEZIONE DA SURRISCALDAMENTO INTELLIGENTE

La luce accumulerà molto calore se utilizzata a livello di potenza Turbo per periodi prolungati. Quando la luce raggiunge una temperatura di 60°C o superiore, la luce scenderà automaticamente di alcuni lumen per ridurre la temperatura. Quando la temperatura scende sotto i 60 °C, consentirà quindi all'utente di selezionare nuovamente la modalità Turbo.

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino al raggiungimento della potenza bassa. Quando ciò accade in Uscita bassa, uno degli indicatori del livello della batteria lampeggia per ricordare di ricaricare o sostituire la batteria.

USO E MANUTENZIONE

◎ Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla luce e invalidare la garanzia.
◎ Fenix consiglia di utilizzare una batteria di qualità eccellente.
◎ Se la luce non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria o la luce potrebbe essere danneggiata da perdite di elettroliti o esplosione della batteria.
◎ Bloccare la luce o rimuovere la batteria per impedire l'attivazione accidentale durante la conservazione o il trasporto.
◎ L'uso a lungo termine può provocare l'usura dell'O-ring. Per mantenere un'adeguata tenuta all'acqua, sostituire l'anello con un ricambio originale.
◎ La pulizia periodica dei contatti della batteria migliora le prestazioni della lampada poiché i contatti sporchi possono far tremolare la lampada, brillare in modo intermittente o addirittura non accendersi per i seguenti motivi:
A: La batteria deve essere sostituita.
Soluzione: sostituire il pacco batteria / la batteria (assicurarsi che la batteria sia inserita secondo le specifiche del produttore).
B: I fili, il contatto della scheda PCB o altri contatti sono sporchi.
Soluzione: pulire i punti di contatto con un batuffolo di cotone imbevuto di alcool.
Se i metodi sopra indicati non funzionano, contattare il proprio distributore autorizzato.

INCLUSO NELLA CONFEZIONE

Torcia WT25R, batteria ricaricabile agli ioni di litio ARB-L18-3400, cavo di ricarica magnetico USB, anello per appendere, cordino, o-ring di ricambio, etichetta di promemoria, foglio informativo, manuale dell'utente, scheda di garanzia.

⚠ AVVERTENZE

◎ Questa torcia è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità in grado di causare danni agli occhi dell'utente o di altri. Evita di puntare la torcia direttamente negli occhi di chiunque.
◎ Questa torcia accumulerà molto calore se utilizzata per periodi prolungati, provocando un'alta temperatura del guscio della torcia. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
◎ Tutte le informazioni fornite in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.

(JAPANESE)FENIX WT25R フラッシュライト

◎ 明るさ最大約1000lm　照射距離最大約220m
◎ 使用光源: Cree社製 XP-L HI LED
◎ 使用電池: 3400mhA 18650リチウムイオン充電池
◎ サイズ(約): 135.3mm × 29.4mm × 24.1 mm
◎ 重量: 約137 g (電池含む)
◎ 105°可動式ヘッドを搭載 ②
◎ 底面にマグネットを搭載 ③
◎ マグネット脱着式の充電端子を搭載
◎ バッテリー残量インジケーターを搭載
◎ 誤点灯を防ぐロックアウト機能を搭載
◎ 過熱保護機能を搭載
◎ モードメモリー機能を搭載

使用方法 ①

点灯/消灯方法
スイッチを約0.5秒間長押しすることでライトを点灯/消灯することができます。

明るさ・点滅パターン変更方法
通常モード時、スイッチを押す度に以下の繰り返しで明るさが切り替わります。
Lowモード→Medモード→Highモード→Turboモード→Lowモード
点滅モード時、スイッチを押す度に以下の繰り返しで点滅パターンが切り替わります。Strobeモード→SOSモード→Strobeモード。

モード変更方法
通常モード時にスイッチを約1.2秒間長押しすると点滅モードに変更することができます。
また、点滅モード時にスイッチを約1.2秒間長押しすると通常モードに変更することができます。

ロックアウト機能
ロックが解除された状態で、かつ消灯状態であるときに2回連続でスイッチを押すと、スイッチをロックすることができます。ロックした際、Lowモードの明るさでライトが2回点滅します。
ロックを解除するには、スイッチを2回連続で押してください。ロックを解除した際、Lowモードの明るさで点灯します。
ロック状態でスイッチを操作すると、ロック状態であることを知らせるためにライトがLowモードで1秒間に2回点滅します。

モードメモリー機能

通常モードでは最後に使用した明るさを自動的に記憶します。次回点灯時には記憶した明るさで点灯します。点滅モードでは、最後に点灯した点灯パターンに関わらず、Strobeモードで点滅します。

仕様

ANSI/PLATO FL1	通常モード				点滅モード	
	TURBOモード	HIGHモード	MEDモード	LOWモード	STROBEモード	SOSモード
明るさ	1000 lm	400 lm	150 lm	50 lm	1000 lm	50 lm
点灯時間	3 時間 40 分*	4 時間 50 分	11 時間	29 時間	/	/
照射距離	220 m	145 m	85 m	50 m	/	/
最大光度	11905 cd	5186 cd	1877 cd	672 cd	/	/
落下耐久	1 m					
保護等級	IP66					

⚠ ※上記の数値は、Fenix ARB-L18-3400リチウムイオン充電池を用いたFenix試験室（温度21±3°C、湿度50% - 80%）でのテスト時の数値であり、実際の数値は使用環境や個体差、バッテリーの状態によって異なります。
*Turboモードでの点灯時間は、過熱保護機能により明るさが抑えられた状態の点灯時間も含んでいます。

バッテリー残量インジケーター

消灯状態でスイッチを1回押すと、現在のバッテリー残量を示すインジケーターが点灯します。インジケーターは約5秒間点灯します。
4つ点灯: バッテリー残量80%以上
3つ点灯: バッテリー残量60%-80%
2つ点灯: バッテリー残量40%-60%
1つ点灯: バッテリー残量20%-40%
1つ点滅: バッテリー残量20%以下

充電方法 ⑤

1. 充電する際は、充電ケーブルのマグネット式端子をライト本体の充電端子に近づけた後、充電端子同士がしっかり接続されていることを確認してください。充電ケーブル上にあるインジケーターは現在の充電状態を示しています。赤色点灯時は充電中であることを、緑色点灯時は充電が完了していることを示しています。
2. バッテリーの劣化を防ぐため、長期間使用しない際は4か月おきに充電してください。

※充電時間は、バッテリー残量がない状態で約4時間30分かかります。（Fenix ARB-L18-3400 リチウムイオン充電池を使用時）

使用可能電池

種類	サイズ	公称電圧	推奨電池
リチウムイオン充電池	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18 シリーズ

⚠ 警告: *18650リチウムイオン充電池は商業用として設計された電池であるため、取り扱いには十分に注意する必要があります。保護回路内蔵の充電池は発火や爆発などの危険性が低くなりますが、外部から衝撃を加えたり、ショートさせたりすることは危険ですので決してしないでください。

電池交換方法 ④

テールキャップを開けて、充電池のプラス極がライトの先端方向を向くように充電池を入れてください。その後、テールキャップをしっかりと閉めてください。

過熱保護機能

Turboモードで長時間使用すると、LEDの発熱で本体が高温になります。ライト本体の温度が60°C以上になると、過熱保護機能によって自動的に減光します。本体の温度が60°Cを下回ると、Turboモードでの明るさが使用可能になります。

低電圧警告機能

充電池の電圧が一定値を下回ると、Lowモードでの明るさに到達するまで段階的に減光します。Lowモード使用時に電圧が一定値を下回った場合は、バッテリーの充電または交換をお知らせするため、バッテリー残量インジケーターが1つ点滅します。

使用上の注意

◎ ライト本体を分解しないでください。分解された場合、保証適用外となります。
◎ 粗悪品の電池は使用しないでください。
◎ 長期間ライトを使用しない場合は、本体から電池を取り出して保管してください。電池の液漏れや爆発が起きることがあります。
◎ 誤点灯を防ぐため、保管するときや持ち運ぶときは電池を取り外すかロックアウト機能を使用してください。
◎ Oリングは長期間の使用によって摩耗します。防水性能を維持するため、摩耗した場合はOリングを交換してください。
◎ 以下の理由によって、ライトが点灯しなかったり、ちらつきが発生したりすることがあります。
A: 電池の交換が必要な場合
対処法: 電池を新しいものと交換してください。
B: 電池と接触する端子が汚れている場合
対処法: 端子をアルコールに浸した綿棒などできれいにしてください。
※上記の方法でもライトが点灯しない場合は販売代理店に連絡してください。

内容物

WT25R本体, ARB-L18-3400 リチウムイオン充電池, マグネット式USB充電ケーブル, ストラップ, Oリング, 絶縁シート, リーフレット, 取扱説明書, 保証書。

⚠ 警告

◎ このライトが発する光は強力であるため、光を直接目に当てないでください。また、周りの人の目に向けての照射も危険ですので決してしないでください。
◎ ライトを長時間使用すると、ライト本体が発熱し高温になります。そのため、やけどをしないようにご注意ください。
◎ 本説明書に記載されている情報は予告なく変更される可能性があります。

(FRENCH)LAMPE TORCHE FENIX WT25R

◎ LED CREE XP-L HI, avec une durée de vie de 50 000 heures.
◎ Puissance maximale de 1000 lumens et portée maximale de 230 mètres.
◎ Tête réglable à 105 ° pour une utilisation sous différents angles. ②
◎ Base magnétique pour une utilisation mains libres. ③
◎ Rechargement magnétique par câble de rechargement magnétique inclus.
◎ Batterie Li-ion rechargeable 18650 3400 mAh incluse.
◎ Indication du niveau de la batterie pour une vérification instantanée du niveau restant.
◎ Fonction de verrouillage pour éviter une activation accidentelle.
◎ Protection intelligente contre la surchauffe, préserve des températures de surface élevées.
◎ Le circuit de mémoire intelligent rappelle le dernier niveau de luminosité utilisé.
◎ Poids: 137 g / 4.83 oz (batterie incluse).
◎ Dimensions: 135.3 x 29.4 x 24.1 mm / 5.33'' x 1.16'' x 0.95''.

MODE D'EMPLOI ①

On/off
Lampe éteinte, pressez l'interrupteur durant 0.5 seconde pour allumer la lampe.
Lampe allumée, pressez l'interrupteur durant 0.5 seconde pour éteindre la lampe.

Sélection du niveau de puissance
En mode général, cliquez une fois sur l'interrupteur pour faire défiler Faible→Moyen→Fort→Turbo.
En mode flash, cliquez une fois sur l'interrupteur pour faire défiler Strobe→SOS.

Commutation Mode
En mode général, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé durant 1,2 seconde pour passer en strobe dans le mode flash.
En mode flash, appuyez et maintenez l'interrupteur pendant 1,2 seconde pour revenir à la dernière puissance utilisée du mode général.

Verrouiller/Déverrouiller
Verrouiller: Lorsque la lampe est éteinte et déverrouillée, effectuez un double clic sur l'interrupteur pour la verrouiller, la lampe va clignoter plusieurs fois en puissance Faible pour indiquer son verrouillage.
Déverrouiller: Lorsque la lampe est éteinte et verrouillée, effectuez un double clic sur l'interrupteur, la lampe sera déverrouillée et activée en puissance Faible.
En condition verrouillée, cliquez ou appuyez sur l'interrupteur provoquera 2 clignotements d'une seconde à puissance faible pour indiquer son verrouillage.

CIRCUIT DE MÉMOIRE INTELLIGENT

La lampe mémorise le dernier niveau de puissance utilisé en mode général. Lorsqu'on la rallume, le dernier niveau de puissance est réactivé. Chaque fois que le mode flash est activé, le strobe se déclenche.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	MODE GÉNÉRAL				MODE FLASH	
	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	STROBE	SOS
PUISSANCE	1000 lumens	400 lumens	150 lumens	50 lumens	1000 lumens	50 lumens
AUTONOMIE	3 heures 40 minutes*	4 heures 50 minutes	11 heures	29 heures	/	/
PORTÉE	220 mètres	145 mètres	85 mètres	50 mètres	/	/
INTENSITÉ	11905 candela	5186 candela	1877 candela	672 candela	/	/
RÉSISTANCE AUX CHÛTES	1 mètre					
ÉTANCHÉITÉ	IP66					

⚠ Remarque: Les données ci-dessus ont été obtenues par le laboratoire de tests de Fenix en utilisant la batterie Li-ion Fenix ARB-L18-3400 à la température de 21±3°C avec un taux d'humidité de 50%-80%. Les performances de la lampe peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi que des batteries utilisées
*L'autonomie en mode Turbo incorpore les durées à puissance réduite dues à la température et au système de protection incorporé à la lampe.

INDICATEUR DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Lorsque la lampe est éteinte, un simple clic sur l'interrupteur permet de vérifier le niveau de chargement de la batterie. L'indication du niveau dure 5 secondes.
4 diodes allumées: 100% - 80%
3 diodes allumées: 80% - 60%
2 diodes allumées: 60% - 40%
1 diode allumée: 40% - 20%
1 diode clignotante: 20% - 0%

RECHARGEMENT MAGNÉTIQUE ⑤

1. Lorsque le rechargement est nécessaire, connectez le port USB A du câble de rechargement à une source d'alimentation à port USB, puis approchez de la lampe l'extrémité magnétique du câble. Le câble se connectera automatiquement au port de chargement et le rechargement débutera. L'indicateur sur le câble sera allumé et s'affichera en rouge pour indiquer l'état de charge, lorsque l'indicateur devient vert, la charge est terminée.
2. Si elle est stockée, rechargez la lampe tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.
Remarque: Le temps normal de rechargement complet de la batterie Fenix Li-ion ARB-L18-3400, qui est livrée avec la lampe, est d'environ 4 heures et 30 minutes lorsque celle-ci est vide.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimensions	Voltage	Recommandation
Batterie Li-ion	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18 Series

⚠ Avertissement: * Les batteries Li-ion 18650 conçues pour des applications commerciales sont puissantes et doivent être traitées avec prudence et manipulées avec soin. Utilisez uniquement des batteries de qualité ayant un circuit de protection intégré pour réduire les risques de combustion ou d'explosion, mais les risques de courts-circuits et/ou autres dommages potentiels relèvent de la responsabilité de l'utilisateur.

REMPLACEMENT DES BATTERIES ④

Relevez le loquet de verrouillage et ouvrez le bouchon arrière pour insérer la batterie avec le (+) dirigé vers la tête de la lampe, puis fermez le bouchon arrière et rabattez le loquet de verrouillage.

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe va générer une chaleur importante lorsque le mode turbo est utilisé durant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint la température de 60°C voire plus, la lampe va diminuer automatiquement la puissance de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température sera revenue sous les 60°C, le mode turbo pourra être à nouveau sélectionné.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de voltage descend sous le niveau nécessaire au niveau de puissance sélectionnée, la lampe est programmée pour passer au mode de puissance inférieur, et ce jusqu'à ce que le niveau Faible soit atteind. Lorsque cela arrive en niveau Faible, un des indicateurs de niveau de la batterie clignote pour rappeler qu'il faut recharger ou remplacer la batterie.

UTILISATION ET ENTRETIEN

◎ Démonter la tête, qui est scellée, de la lampe risque de l'endommager et cela annule donc la garantie.
◎ Fenix recommande d'utiliser une batterie de qualité.
◎ Si la lampe n'est pas utilisée durant une longue période, retirez la batterie, car la lampe pourra être endommagée par une fuite d'électrolyte ou une explosion de la batterie.
◎ Verrouillez la lampe ou retirez la batterie pour éviter une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
◎ Sur le long terme, le joint torique peut se détériorer. Pour maintenir une étanchéité parfaite, remplacez-le avec un modèle approuvé.
◎ Le nettoyage régulier des contacts améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent amener celle-ci à vaciller, à s'allumer par intermittence voir à ne pas s'allumer pour les raisons suivantes:
A: Les batteries doivent être changées.
Solution: Remplacez les batteries (vérifiez qu'elles sont insérées conformément aux instructions du fabricant).
B: Les fils, les contacts de la carte du circuit imprimé et les autres contacts sont sales.
Solution: Les nettoyer avec un coton-tige légèrement imbibé d'alcool.
Si les recommandations ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe torche WT25R, batterie Li-ion ARB-L18-3400, câble USB de rechargement magnétique, dragonne, joint torique, étiquette de rappel, dépliant d'information, manuel d'utilisation, carte de garantie.

⚠ AVERTISSEMENT

◎ Cette lampe est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux de l'utilisateur ou à d'autres personnes. Évitez de diriger la lumière dans les yeux de quiconque.
◎ Cette lampe accumulera une chaleur élevée lorsqu'elle est utilisée pendant de longues périodes, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Faites attention à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
◎ Toutes les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

(RUSSIAN)ФОНАРЬ FENIX WT25R

◎ Светодиод CREE XP-L HI, ресурс 50 000 часов, США.
◎ Максимальная яркость 1000 люмен, максимальная дистанция луча – 230 метров.
◎ Угол наклона головы фонаря регулируется на 105° под разными углами. ②
◎ Магнитный хвост – свободные руки. ③
◎ Магнитный кабель для зарядки в комплекте.
◎ Аккумулятор 18650 Li-ion емкостью 3400 мАч в комплекте.
◎ Индикация уровня заряда аккумулятора для мгновенной проверки оставшегося заряда аккумулятора.
◎ Функция блокировки во избежание случайного включения фонаря.
◎ Автоматическая защита от перегрева во избежание высоких температур на поверхности.
◎ Автоматическое запоминание режима – фонарь включается в последнем использованном режиме яркости.
◎ Вес: 137 г (включая аккумулятор)
◎ Размеры: 135.3 x 29.4 x 24.1 мм

УПРАВЛЕНИЕ ФОНАРЕМ ①

Включение/Выключение
Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку 0.5 секунд, чтобы включить фонарь.
Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте кнопку 0.5 секунд, чтобы выключить фонарь.

Выбор режимов
В группе Основных режимов однократно нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим: Минимальный→Средний→Максимальный→Турбо.
В группе Сигнальных режимов однократно нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим: Строб→SOS.

Переключение между группами режимов
В группе Основных режимов нажмите и удерживайте кнопку 1.2 секунды, чтобы войти в режим Строб Сигнальной группы.
В группе Сигнальных режимов нажмите и удерживайте кнопку 1.2 секунды, чтобы войти в последний использованный режим яркости Основных режимов.

Заблокировать/Разблокировать
Заблокировать: когда фонарь разблокирован и выключен, дважды нажмите на кнопку, чтобы заблокировать фонарь. Фонарь мигнет дважды в Минимальном режиме, показывая, что он заблокирован.
Разблокировать: когда фонарь заблокирован и выключен, дважды нажмите на кнопку – фонарь разблокируется и включится в Минимальном режиме.
В заблокированном состоянии любое нажатие на кнопку включает 2 мигания по одной секунде в Минимальном режиме, чтобы показать, что фонарь заблокирован.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЗАПОМИНАНИЕ РЕЖИМА

Фонарь запоминает последний использованный режим яркости в Основной группе режимов. В следующий раз он включится в том Основном режиме, в котором был использован перед выключением. В Сигнальной группе фонарь каждый раз включается в режиме Стробоскопа.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	ОСНОВНЫЕ РЕЖИМЫ				СИГНАЛЬНЫЕ РЕЖИМЫ	
	ТУРБО	МАКС	СРЕДНИЙ	МИН	СТРОБ	SOS
Яркость	1000 люмен	400 люмен	150 люмен	50 люмен	1000 люмен	50 люмен
Время работы	3 часа 40 минут*	4 часа 50 минут	11 часов	29 часов	/	/
Дистанция	220 метров	145 метров	85 метров	50 метров	/	/
Интенсивность	11905 кандел	5186 кандел	1877 кандел	672 кандел	/	/
Ударопрочность	1 метр					
Водо непроницаемость	IP66					

⚠ Примечание: параметры спецификации получены в результате лабораторного тестирования Fenix с использованием аккумулятора ARB-L18-3400 18650 Li-ion при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Действительные параметры фонаря могут варьироваться в зависимости от используемых элементов питания и условий окружающей среды.
* Время работы в Турбо режиме указано суммарно, учитывая понижение режима при срабатывании защиты от перегрева.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Когда фонарь выключен, однократно нажмите на кнопку, чтобы проверить статус аккумулятора. Индикаторы отобразят уровень заряда в течение 5 секунд.
Четыре индикатора светятся: 100% - 80%
Три индикатора светятся: 80% - 60%
Два индикатора светятся: 60% - 40%
Один индикатор светится: 40% - 20%
Один индикатор мигает: 20% - 0%

ЗАРЯДКА ⑤

1. Если необходима зарядка, соедините USB A порт зарядного кабеля с USB источником питания, затем поднесите магнитный конец зарядного кабеля близко к фонарю. Кабель примагнитится к зарядному порту и зарядка автоматически начнется. Индикатор зарядного кабеля включится и отобразится красным, показывая статус зарядки. Когда индикатор превратится в зеленый, процесс зарядки завершится.
2. Во время хранения перезаряжайте фонарь каждые 4 месяца для поддержания оптимальной работоспособности аккумулятора.
Примечание: нормальное время зарядки аккумулятора Fenix ARB-L18-3400 Li-ion (в комплекте) составляет примерно 4 часа 30 минут от полного разряда до полного заряда.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Тип	Размеры	Номинальное напряжение	Рекомендации
Аккумуляторы Li-ion	18650*	3.6V	Серия Fenix ARB-L18

⚠ Предостережение: *18650 Li-ion аккумуляторы разработаны для промышленного использования и должны быть использованы с осторожностью и бережно. Качественные аккумуляторы имеют схему защиты от переразряда, это уменьшает риск утечки или взрыва. Возможны случаи повреждения элементов или короткое замыкание.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ ④

Ослабьте защелку и откройте крышку в хвосте фонаря. Вставьте аккумулятор анодом (+) по направлению к головной части фонаря, затем закройте крышку и затяните защелку.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Фонарь накапливает большое количество тепла во время длительной работы в Турбо режиме. Когда температура фонаря превысит 60°C, фонарь будет автоматически понижать яркость на несколько люмен, чтобы уменьшить температуру. Когда температура опустится ниже 60°C, пользователю разрешается снова выбрать Турбо режим.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда напряжение на аккумуляторе упадет ниже допустимого уровня, фонарь будет автоматически понижать режим яркости до тех пор, пока не достигнет Минимального режима. В Минимальном режиме один из индикаторов будет мигать, напоминая вам зарядить или заменить аккумулятор.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

◎ Не разбирайте головную часть фонаря – это нарушит герметизацию и повредит фонарь, а также будет потеряна гарантия на фонарь.
◎ Рекомендуется использовать качественные элементы питания со встроенной платой защиты.
◎ Не храните длительное время фонарь вместе с элементами питания. А также извлекайте их, если истек срок хранения. Некачественные элементы питания могут дать течь и повредить фонарь.
◎ Блокируйте фонарь или вынимайте аккумулятор во избежание случайного включения во время хранения или транспортировки.
◎ Своевременно замените резиновые кольца, если они повреждены. Регулярно смазывайте их, а также резьбовые части фонаря – это позволит предотвратить преждевременный износ деталей и обеспечит водонепроницаемость корпуса.
◎ Время от времени очищайте контакты от грязи и окисла. Особенно когда есть нерегулярное мерцание света или когда фонарь не включается.
Возможные причины некорректной работы:
Причина А: Необходимо заменить или зарядить аккумулятор.
Решение: Замените или зарядите аккумулятор, соблюдая полярность.
Причина Б: Резьба, контакты платы или другие контакты загрязнены.
Решение: Бережно очистите контакты ватным тампоном, смоченным в растворе спирта.
Если вышеописанные случаи не решают проблему, пожалуйста, обратитесь к продавцу в вашем регионе.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Фонарь WT25R, аккумулятор ARB-L18-3400 Li-ion, магнитный USB кабель для зарядки, ремешок, запасное уплотнительное кольцо, памятка, информационная листовка, инструкция, гарантийный талон.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

◎ Внимание! Фонарь содержит источник света повышенной яркости. Избегайте попадания прямого света в глаза.
◎ Фонарь накапливает большое количество тепла во время длительного использования, в результате корпус становится горячим. Будьте осторожны во избежание ожогов.
◎ Информация в данной инструкции может быть изменена без предварительного уведомления.

(SPANISH)LINTERNA FENIX WT25R

◎ Un LED CREE XP-L HI, con una vida útil de 50,000 horas.
◎ Potencia máxima de 1000 lúmenes y distancia máxima de 230 metros.
◎ Cabezal ajustable de 105°para uso en diferentes ángulos. ②
◎ Cola magnética para uso sin manos. ③
◎ Carga magnética con el cable de carga magnético incluido.
◎ Incluye una batería recargable 18650 de iones de litio de 3400 mAh.
◎ Indicador del nivel de batería para la verificación instantánea del nivel de batería restante.
◎ La función de bloqueo evita la activación accidental.
◎ Protección inteligente contra sobrecalentamiento contra altas temperaturas de superficie.
◎ El circuito de memoria inteligente recuerda la última potencia utilizada.
◎ Peso: 4,83 oz / 137 g (incluida la batería)
◎ Tamaño: 5.33 " x 1.16 " x 0.95 " / 135.3 x 29.4 x 24.1 mm

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN ①

Encendido/Apagado
Con la luz apagada, mantenga presionado el interruptor durante 0,5 segundos para encender la luz.
Con la luz encendida, mantenga presionado el interruptor durante 0,5 segundos para apagar la luz.

Selección de potencias
En el modo general, haga clic en el interruptor para recorrer a través de Bajo → Medio → Alto → Turbo.
En modo flash, haga clic en el interruptor para pasar por Estroboscopico → SOS.

Cambio de Modos
En modo general, presione y mantenga presionado el interruptor durante 1.2 segundos para ingresar al modo intermitente.
En modo intermitente, presione y mantenga presionado el interruptor durante 1.2 segundos para volver la última potencia utilizada del modo general.

Bloqueo/Desbloqueo
Bloqueo: con la luz desbloqueada y apagada, haga doble clic en el interruptor para bloquear la luz, la luz parpadeará dos veces en potencia Baja para indicar el estado bloqueado.
Desbloqueo: con la luz bloqueada y apagada, haga doble clic en el interruptor, la luz se desbloqueará y activará en potencia Baja.
En estado bloqueado, hacer clic o presionar el interruptor activará 2 parpadeos de un segundo en potencia Baja para indicar el estado bloqueado.

CIRCUITO INTELIGENTE DE MEMORIA

La linterna memoriza la última potencia seleccionada del modo general. Cuando se vuelve a encender, se recuperará la potencia del modo general utilizada anteriormente. Cada vez que se ingresa al modo de flash, se inicia con luz estroboscópica.

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	MODOS GENERALES				MODOS FLASH	
	TURBO	ALTO	MEDIO	BAJO	STROBE	SOS
Potencia	1000 lúmenes	400 Lúmenes	150 Lúmenes	50 Lúmenes	1000 Lúmenes	50 Lúmenes
Autonomía	3 horas 40 minutos*	4 horas 50 minutos	11 horas	29 horas	/	/
Distancia	220 metros	145 metros	85 metros	50 metros	/	/
Intensidad	11905 candelas	5186 candelas	1877 candelas	672 candelas	/	/
Resistencia a impactos	1 metro					
Resistencia al agua	IP66					

⚠ Nota: Las especificaciones anteriores son de los resultados producidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando la batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L18-3400 incluida, a una temperatura de 21 ± 3 °C y una humedad del 50% - 80%. El verdadero rendimiento de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería real utilizada.
* La salida del Turbo se mide en total de tiempo de ejecución, incluida la salida a niveles reducidos debido a la temperatura o al mecanismo de protección en el diseño.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Con la luz apagada, haga clic en el interruptor para verificar el estado de la batería, el indicador durará 5 segundos.
Cuatro luces encendidas: 100% - 80%
Tres luces encendidas: 80% - 60%
Dos luces encendidas: 60% - 40%
Una luz encendida: 40% - 20%
Una luz parpadea: 20% - 0%

CARGA MAGNÉTICA ⑤

1. Cuando se necesite cargar, conecte el puerto USB del cable de carga a una fuente de alimentación USB, luego sostenga el extremo magnético del cable de carga cerca de la linterna. El cable de carga se conectará al puerto de carga automáticamente y comenzará la carga. El indicador en el cable de carga estará encendido y se mostrará en rojo para indicar el estado de carga, cuando el indicador se vuelve verde, la carga se ha completado.
2. Recargue una luz almacenada cada cuatro meses para mantener el rendimiento óptimo de la batería.
Nota: El tiempo de carga normal es de aproximadamente 4 horas y 30 minutos de la batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L18-3400 incluida, considerando que esté totalmente descargada, hasta la carga completa.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍAS

Tipo	Dimensión	Voltaje Nominal	Recomendada
Batería Li-ion Recargable	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18 Series

⚠ Advertencia: * Las baterías de iones de litio 18650 son celdas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben tratarse con precaución y manejarse con cuidado. Solo use baterías de calidad con protección de circuito para reducir el potencial de combustión o explosión; pero el daño celular o el cortocircuito son riesgos potenciales que asume el usuario.

REEMPLAZO DE BATERÍA ④

Afloje el pestillo de la cerradura y abra la tapa trasera para insertar la batería con el lado del ánodo (+) hacia la cabeza de la luz, luego cierre la tapa trasera y ajuste el pestillo de la cerradura.

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRE CALENTAMIENTO

La linterna acumulará mucho calor cuando se use en potencia Turbo durante períodos prolongados. Cuando la linterna alcanza una temperatura de 60 °C o más, la potencia bajará automáticamente unos pocos lúmenes para reducir la temperatura. Cuando la temperatura cae por debajo de 60 °C, permitirá al usuario la re-selección de potencia Turbo.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, la linterna está programada para reducir a una potencia mas baja hasta que se alcanza la potencia baja. Cuando esto sucede en potencia baja, uno de los indicadores de nivel de batería parpadea para recordarle que debe recargar o reemplazar la batería.

USO Y MANTENIMIENTO

◎ Desmontar el cabezal sellado puede dañar la linterna y anulará la garantía.
◎ Fenix recomienda usar una batería de excelente calidad.
◎ Si la luz no se utilizará durante un período prolongado, retire la batería o la luz podría dañarse por fugas de electrolitos o explosión de la batería.
◎ Bloquee la linterna o retire la batería para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o el transporte.
◎ El uso a largo plazo puede provocar el desgaste de las juntas tóricas. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con un repuesto aprobado.
◎ La limpieza periódica de los contactos de la batería mejora el rendimiento de la lámpara, ya que los contactos sucios pueden hacer que la lámpara parpadee, brille de forma intermitente o incluso no se ilumine por los siguientes motivos:
A: La batería necesita ser reemplazada.
Solución: reemplace la batería / batería (asegúrese de que la batería esté insertada de acuerdo con las especificaciones del fabricante).
B: Los hilos, el contacto de la placa PCB u otros contactos están sucios.
Solución: limpie los puntos de contacto con un bastoncillo de algodón empapado en alcohol isopropílico.
Si los métodos anteriores no funcionan, comuníquese con su distribuidor autorizado.

INCLUIDO

Linterna WT25R, batería recargable Li-ion ARB-L18-3400, Cable de carga, Correa, Junta tórica de repuesto, Informativo de bloqueo batería, Folleto informativo, Manual de usuario, Hoja de garantía.

⚠ ADVERTENCIA

◎ Esta linterna es un dispositivo de iluminación de alta intensidad capaz de causar daños oculares al usuario u otras personas. Evite dirigir la linterna directamente a los ojos de nadie.
◎ Esta linterna acumulará mucho calor cuando se use durante períodos prolongados, lo que provocará una temperatura alta en el casco de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar escaldaduras.
◎ Toda la información proporcionada en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

(GERMAN)FENIX WT25R LED TASCHENLAMPE

◎ Eine CREE XP-L HI LED mit 50.000 Stunden Lebensdauer
◎ 1.000 Lumen maximale Helligkeit und 230 Meter maximale Reichweite
◎ 105° drehbarer Lampenkopf ②
◎ Magnetfuß für freihändige Nutzung ③
◎ Laden über enthaltenes Magnetkabel
◎ Inklusive einem 3.400 mAh 18650 LiIon Akku
◎ Kapazitätsanzeige
◎ Bediensperre
◎ Intelligenter Überhitzungsschutz
◎ Intelligente Memoryfunktion
◎ Gewicht: 137 g (inklusive Akku)
◎ Größe: 135 x 29 x 24 mm

BEDIENUNG ①

Vor dem ersten Benutzen
Öffnen Sie das Akkufach und entfernen Sie den vor dem Akku eingelegten Transportschutz.

Ein- und Ausschalten
Drücken Sie den Schalter für 0,5 Sekunden, um die Taschenlampe ein- und auszuschalten.

Wahl der Helligkeitsstufe
Drücken Sie den Schalter bei eingeschalteter Leuchte einmal, um im konstanten Modus endlos zwischen den Stufen Dunkel → Mittel → Hell → Turbo zu wechseln. Im Blinkmodus zwischen Strobe und SOS.

Moduswechsel
Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den Schalter für 1,2 Sekunden im vom konstanten Modus in den Blinkmodus und zurück zu wechseln.

Bediensperre
Aktivieren: Drücken Sie den Schalter der ausgeschalteten Taschenlampe zweimal, um die Bediensperre zu aktivieren. Dies wird mit dem zweimaligen Blinken bestätigt.
Deaktivieren: Drücken Sie den den Schalter zweimal und die Taschenlampe wird in der Helligkeitsstufe Dunkel leuchten. Wird nur einmal gedrückt, so blinkt die Taschenlampe, um auf die aktivierte Bediensperre hinzuweisen.

INTELLIGENTE MEMORYFUNKTION

Beim erneuten Einschalten wird die zuletzt genutzte konstante Helligkeitsstufe wieder angewählt.Beim Wechsel zum Blinkmodus wird immer mit Strobe gestartet.

TECHNISCHE DATEN

ANSI/PLATO FL1	KONSTANTER MODUS				BLINKMODUS	
	TURBO	HELL	MITTEL	DUNKEL	STROBE	SOS
Helligkeit	1000 Lumen	400 Lumen	150 Lumen	50 Lumen	1000 Lumen	50 Lumen
Brenndauer	3 Stunden 40 Minuten*	4 Stunden 50 Minuten	11 Stunden	29 Stunden	/	/
Reichweite	220 Meter	145 Meter	85 Meter	50 Meter	/	/
Intensität	11905 Candela	5186 Candela	1877 Candela	672 Candela	/	/
Stoßfestigkeit	1 Meter					
Wasserdichtigkeit	IP66					

⚠ Hinweis: Die zuvor genannten Werte wurden im Fenix Labor bei 21±3°C und 50% - 80% Luftfeuchtigkeit unter Verwendung des Fenix ARB-L21-4000P Akku ermittelt. Je nach Umgebung, Alter, verwendetem Akku und Akkunutzung können die Werte abweichen.
*: Die Brenndauer in "Turbo" ist inkl. der verminderten Helligkeit aufgrund der eingebauten Temperatursicherung gemessen.

KAPAZITÄTSANZEIGE

Beim Einschalten wird für 5 Sekunden die Kapazität angezeigt:
4 LEDs konstant: 100% - 80%
3 LEDs konstant: 80% - 60%
2 LEDs konstant: 60% - 40%
1 LED konstant: 40% - 20% - bitte aufladen!
1 LEDs blinkend: 20% - 0% - bitte sofort aufladen!

LADEN ⑤

1. Verbinden Sie das mitgelieferte Magnetkabel mit einer USB Stromquelle. Halten Sie dann den Magnetanschluss des Ladekabel in die Nähe des Magnetport der Taschenlampe. Beide werden sich anziehen und das Laden beginnt. Während dem Laden wird die Indikator LED des Ladekabel rot leuchten, beim beendeten Laden grün.
2. Ladehinweise:
2.1: Führen Sie nach Möglichkeit keine Tiefenentleerung des Akkus durch. Laden Sie ihn bereits beim Erreichen von 40% der Kapazität (rote LED konstant) auf. Laden Sie auf jeden Fall umgehend beim Erreichen von 20% der Kapazität (rote LED blinkend) auf, um eine lange Akkulebensdauer zu ermöglichen.
2.2: Laden Sie den Akku mindestens alle 4 Monate auf, auch wenn die Taschenlampe nicht verwendet wird.
Hinweis: Die Ladedauer des mitgelieferten Akku beträgt ca. 4 Stunden 30 Minuten.

ZUR VERWENDUNG ERLAUBTER AKKU

Typ	Größe	Nominelle Spannung	Empfehlung
LiIon Akku mit Schutzschaltung	18650*	3.6V	Fenix ARB-L18 Serie

⚠ Warnung: 18650 LiIon Akkus sind industrielle Hochleistungsakkus. Verwenden Sie ausschließlich Akkus mit Schutzschaltung gegen Kurzschluss, Über- und Unterspannung! Verwenden Sie ausschließlich Markenzellen!

AKKUWECHSEL ④

Klappen Sie den Sicherungs-Drahtbügel der Akkufachabdeckung ab und öffnen Sie das Akkufach. Legen Sie einen neuen Akku mit dem Pluspol (+) zum Lampenkopf ein, schließen Sie danach wieder den Deckel und sichern Sie ihn mit dem Drahtbügel.

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Die Taschenlampe wird bei Nutzung in der Stufe „Turbo" viel Wärme produzieren. Wenn die Taschenlampe 60°C oder mehr erreicht wird sich die Helligkeit automatisch reduzieren. Wenn die Temperatur wieder unter 60°C liegt kann die Helligkeitsstufe „Turbo" erneut angewählt werden.

WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG

Wenn die Akkuspannung nicht mehr für das aktuelle Level ausreicht, so wird die Taschenlampe automatisch in eine geringere Helligkeitsstufe. Wenn „Dunkel" erreicht ist laden Sie die Taschenlampe umgehend auf!

NUTZUNG UND WARTUNG

◎ Das Öffnen des versiegelten Kopf zerstört die Taschenlampe und lässt die Garantie erlöschen.
◎ Fenix empfiehlt die ausschließliche Nutzung von Qualitätsakkus.
◎ Entfernen Sie den Akku, wenn die Taschenlampe längere Zeit nicht benutzt wird um ein Entladen und Beschädigen zu vermeiden.
◎ Aktivieren Sie die Bediensperre oder nehmen Sie den Akku bei der Lagerung und dem Transport heraus.
◎ Um die Wasserdichtigkeit zu garantieren tauschen Sie den O-Ring bei Beschädigungen aus.
◎ Reinigen Sie von Zeit zu Zeit die Kontakte am (+) und (-) Pol der Taschenlampe und des Akku.
◎ Wenn die Taschenlampe nicht in allen Helligkeitsstufen leuchtet laden Sie den Akku auf. Wenn der Akku defekt ist tauschen Sie ihn aus. Kontaktieren Sie im Zweifelsfall den Verkäufer oder den Importeur.

ENTHALTEN

WT25R LED Taschenlampe, ARB-L18-3400 LiIon Akku, USB Magnet-Ladekabel, Lanyard, Ersatz-O-Ring, Bedienungsanleitung, Garantiekarte

⚠ WARNUNG

◎ Dies ist eine Hochleistungs-LED-Leuchte. Leuchten Sie um Augenschäden zu vermeiden niemals Personen oder Tieren ins Auge.
◎ Die Schlüsselbundleuchte erzeugt viel Wärme. Schalten Sie sie immer nur in einer Umgebung ein, in der sie – z. B. Von der Umgebungsluft – gut gekühlt ist. Bedecken Sie sie bei der Nutzung nie mit Stoff, etc., da dies die Wärmeabfuhr verhindern würde.
◎ Alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.